



**Distretto 204 PHF – Italia  
International Inner Wheel**

**Anno Inner Wheel 2013-2014  
Governatrice Gemma Pirondini**

**Seconda Assemblea Distrettuale**



**23 – 24 maggio 2014  
Palace Hotel  
Como**



*We, for women*

**DISTRETTO 204 PHF ITALIA**  
**INTERNATIONAL INNER WHEEL**  
*Anno Inner Wheel 2013 – 2014*  
*Governatrice Gemma Pirondini*

**SECONDA ASSEMBLEA DISTRETTUALE**  
*Como, 23 – 24 maggio 2014*

***Cena di Gala***

***Venerdì 23 maggio 2014***

***Sala Bianca Teatro Sociale Como***



- **Ore 19 APERITIVO**
- **INGRESSO NELLA SALA E SISTEMAZIONE AI TAVOLI**
- **ONORE ALLE BANDIERE**
- ***La Presidente Elisabetta Broli porge il benvenuto a nome del Club di Como, organizzatore della Seconda Assemblea Distrettuale***
- **INDIRIZZI DI SALUTO**
  - Gemma Pirondini Governatrice del Distretto 204 PHF***
  - Mirella Ceni Presidente del Consiglio Nazionale***
  - Janet Dionigi Rappresentante Nazionale***
  - Marie Louise Kere Past Governatrice del Distretto 199 Svizzera e Liechtenstein***  
***e Past Rappresentante dell'IIW alle Nazioni Unite***
- **PASSAGGIO DELLE CONSEGNE TRA LE PRESIDENTI DEI CLUB**
- **CENA**
- **PASSAGGIO DELLE CONSEGNE TRA LA GOVERNATRICE GEMMA PIRONDINI E LA GOVERNATRICE INCOMING GIULIANA BAUSANO**

## Paul Harris Fellow alla Governatrice Gemma Pirondini



*Con gli occhi e la mente ancora velati da grande emozione, ritorno agli eventi della Seconda Assemblea Distrettuale, svoltasi a Como il 23 e 24 maggio scorso e, in particolare, alla serata di Gala, nella Sala Bianca del Teatro Sociale.*

*Mentre mi accingevo allo scambio del collare con la Incoming Governatrice Giuliana Bausano, è avvenuto qualcosa di commovente e del tutto inatteso: le Presidenti dei 41 Club del Distretto mi hanno conferito la massima onorificenza, la Paul Harris Fellow, con la seguente motivazione:*

*“Per la sua brillante carriera nel Club di Como e nel Distretto 204, ricoprendo numerose cariche ... sempre con impegno costante e puntuale attenzione ai principi e alle regole che muovono l’International Inner Wheel. La sua disponibilità verso i problemi della vita dei Club e l’impegno nella realizzazione di numerosi progetti culturali e sociali in questi anni sono stati accompagnati da un profondo “spirito di appartenenza”, che Gemma ha sempre sottolineato e diffuso con contagioso entusiasmo. Tutte le Presidenti e le Socie dei Club la abbracciano affettuosamente e la ringraziano per l’intensità del suo lavoro in questi anni e nei prossimi futuri”.*

*Che dire, care amiche? Al momento mi avete lasciato senza parole. Ora vi ringrazio di tutto cuore per l’affetto e la stima che mi avete dimostrato con il vostro prezioso dono, al quale spero di fare sempre onore, e per la grande gioia che mi avete dato.*

*Gemma*



*Il 24 maggio, al Palace Hotel, nella sala gremita di partecipanti e alla presenza di numerose Autorità Inner Wheel, si sono svolti in modo efficace e sereno i lavori della Seconda Assemblea Distrettuale, durante la quale sono state ratificate le 30 proposte di emendamento ai Regolamenti 2011, per l'Assemblea Generale Nazionale del 2016.*

*Le Delegate e le Socie dei Club hanno avuto ampio spazio per esprimersi apertamente sugli argomenti all'ordine del giorno.*

*Alla Presidente Elisabetta Broli e alle Socie del Club di Como, che hanno dedicato energia costante e impegno instancabile nel curare l'organizzazione dell'evento, va tutta la mia riconoscenza.*

*È stata una dimostrazione di vera amicizia e di autentico spirito Inner Wheel!*

*Gemma*



**L'Assemblea ha:**

- **ratificato risultati elezioni CED e Comitati anno IW 2014-2015**
- **ratificato candidature all'Organo Direttivo Internazionale anno IW 2015-2016**
- **ratificato 30 proposte di emendamento ai Regolamenti 2011 per l'Assemblea Generale Nazionale del 2016**



Presidential Theme 2013 – 2014

*"We, for women"*

**Programma  
Venerdì 23 Maggio**

**Sala Bianca del Teatro Sociale di Como  
Via Bellini, 1 – 22100 Como**

Ore 19:00 Aperitivo  
Ore 20:00 Cena di Gala  
Cerimonia del passaggio del  
collare tra le Presidenti dei  
Club del Distretto 204 PHF  
Cerimonia del passaggio  
del collare tra Governatrice  
e Governatrice Incoming

\*\*\*\*\*

**Programma  
Sabato 24 Maggio**

**Palace Hotel Como  
Lungo Lario Trieste 16 - 22100 Como**

Ore 09:00 Registrazioni  
Ore 10:00 Cerimonia ufficiale di apertura  
Onore alle bandiere  
Indirizzi di saluto e  
inizio dei lavori  
Ore 13:30 Colazione di lavoro  
Ore 14:30 Ripresa dei lavori

*Conclusione e chiusura dei lavori da parte della  
Governatrice*

## II Assemblea Distrettuale ORDINE DEL GIORNO

Ore 9,00 *Registrazione Delegate presso la  
Segreteria Distrettuale  
Prenotazione interventi Socie  
Registrazione, pagamento e ritiro  
buoni colazione presso il  
Tesoriero Distrettuale*

Ore 10.00 *Cerimonia ufficiale di apertura  
Onore alle bandiere*

Indirizzi di saluto  
Gemma Pirondini - Governatrice  
Elisabetta Broli - Presidente Club di Como  
Mirella Ceni - Presidente del Consiglio  
Nazionale Italia  
Janet Dionigi - Rappresentante Nazionale  
Autorità Inner Wheel - Autorità Rotariane

Appello dei Club e delle Delegate  
Verifica del Quorum

*La Governatrice dichiara aperta l'Assemblea*

1. Mirella Ceni - Presidente del Consiglio  
Nazionale - Relazione  
2. Janet Dionigi - Rappresentante Nazionale -  
Relazione  
3. Gemma Pirondini - Governatrice  
- Relazione consuntiva  
4. Rosalberta Correnti - Vice Governatrice  
- Relazione  
5. Gianna Vacirca - Imm. Past Governatrice  
- Relazione  
6. Patrizia Possio - Segretaria Distrettuale  
- Relazione  
- Comunicazione  
composizione dell'Organo  
Direttivo Internazionale,  
anno IW 2014-2015  
- Comunicazione composizione  
dell'Organo Direttivo Naziona-  
le, anno IW 2014-2015

- Ratifica elezioni CED e  
Comitati Espansione e  
Servizio Internazionale,  
anno IW 2014-2015  
- Ratifica candidature per  
l'Organo Direttivo  
Internazionale  
anno IW 2015-2016  
- Ratifica eventuali Proposte  
di emendamento ai Regola-  
menti Nazionali per  
l'Assemblea Generale  
Nazionale 2016  
7. Adriana Tofacchi - Tesoriere Distrettuale  
- Relazione - Rendiconto  
economico- finanziario al  
24 maggio 2014

Ore 13.30 *Colazione di lavoro*  
Ore 14,30 *Ripresa dei lavori*

8. Lucilla Colombo - Chairman all'Espansione -  
Relazione  
9. Giselda Maffioli - Chairman al Servizio  
Internazionale - Relazione  
10. Commissione ad hoc per l'Editoria -  
Relazione  
11. Laura Nicolini - Referente Internet  
Distrettuale - Relazione  
12. Interventi prenotati delle Socie  
13. Varie ed eventuali  
14. Cerimonia del passaggio del collare tra  
Governatrice e Governatrice Incoming  
Saluto della Governatrice Incoming

*Conclusione e chiusura dei lavori da parte  
della Governatrice*

*Le Delegate possono intervenire dopo ogni  
relazione.*

La Governatrice Gemma Pirondini esordisce salutando le Autorità, in particolare: la Presidente del Consiglio Nazionale Mirella Ceni, la Rappresentante Nazionale Janet Dionigi, la Board Director Luisa Vinciguerra, la past-Board Director Franca Faraone, la past-Rappresentante Nazionale Carla Radic, le past-Governatrici Ina Fenaroli, Rossana Rizzo, Silvana Moi, Ada Cova, Lella Bottigelli, Marie Louise Kern del Distretto 199 Svizzera e Liechtenstein. Saluta inoltre il Comitato Esecutivo di Distretto, le Delegate e le Socie dei Club. Trasmette poi gli auguri delle Autorità impossibilitate a partecipare all'Assemblea, dopodiché dà la parola alla Presidente del Club di Como.

Elisabetta Broli dà il benvenuto a tutte le partecipanti e le ringrazia per i lusinghieri apprezzamenti della sera precedente, precisando che il merito è soprattutto delle Socie del Club di Como, che hanno lavorato in modo assiduo e quasi professionale per la migliore riuscita dell'Assemblea.

Porgono il loro saluto all'Assemblea la Presidente del Consiglio Nazionale Mirella Ceni, la Rappresentante Nazionale Janet Dionigi, la Board Director Luisa Vinciguerra.

A lavori aperti si sono succeduti le relazioni e gli interventi.

## Presidente del Consiglio Nazionale Mirella Ceni

Alle Presidenti e alla Delegate, alle Socie tutte.



Con gioia e personale soddisfazione sono nuovamente con voi per questa vostra II Assemblea dove, riprendendo quanto detto alla I Assemblea dell'autunno 2013, assolverò al compito di conoscere le risultanze delle attività del vostro Distretto e nel contempo a quello di portare idealmente presso di voi il C.N. rendendone noto l'operato ed il modus operandi nell'adempimento dei suoi compiti istituzionali, attuato nel corso dell'anno che sta per concludersi.

Nell'elencare tali compiti avevo sottolineato come i rispettivi adempimenti non fossero fine a se stessi ma rivolti ai Club come fruitori primari, al fine di fornire loro gli strumenti per essere e sentirsi unitariamente partecipi di un più ampio contesto nazionale e internazionale, maturando così una visione amplificata di appartenenza.

Ciò di fatto è possibile solo se si persegue una buona interazione tra Club, Distretto, C. N. attraverso una **COMUNICAZIONE** pronta, efficace e puntuale.

Comunicazione e Informazione sono state considerate dal C.N. - su mia sollecitazione - strumenti e obiettivi primari: molto e molto spesso si è comunicato per far giungere ai Club avvisi, istruzioni, pro memoria, indicazioni, chiarimenti sui numerosi e talvolta complessi adempimenti cui sono preposte le officer di Club: sugli aggiornamenti di organigrammi o dell'organico dei Club, sull'aggiornamento dati per l'annuario, sugli aggiornamenti nel D.B. Socie e curricula e soprattutto nel D.B. dell'International Inner Wheel per le cui difficoltà tecniche il C.N. è prontamente intervenuto in soccorso.

La comunicazione da e per il Board dell'International Inner Wheel è stata copiosa e sempre aggiornatissima grazie alla pronta e solerte trasmissione da parte della nostra Rappresentante Nazionale Janet Dionigi.

Anche l'informazione su notizie, avvisi, pro memoria o eventi riguardanti il C.N. è stata frequente e aggiornata, non solo utilizzando gli spazi appositi del sito internet per i quali ci si può solo augurare siano visitati e consultati, (C.N. informa, messaggio della Presidente), ma anche attraverso frequenti comunicazioni rivolte alle Governatrici per la trasmissione alle Presidenti dei Club.

Naturalmente la comunicazione segue i consueti canali istituzionali: Officer di C.N. - Officer di Distretto (ovvero Presidente Nazionale - Governatrice) per giungere alla diffusione nei Club e tuttavia, se in qualche modo il meccanismo si inceppa o le comunicazioni e le informazioni, una volta raggiunto il Club non vengono trasmesse al suo interno, si possono verificare spiacevoli e certamente negativi vuoti di informazione. Tutto ciò per sottolineare quanto sia importante una corretta trasmissione a tutti i livelli e anche all'interno dei Club per dare la possibilità ad ogni singola socia di essere e sentirsi consapevole che oltre il Club un vasto mondo Inner Wheel si adopera per servizio nei confronti dei Club e dell'Associazione.

Nell'ambito dei suoi compiti il C.N. ha attentamente vegliato sulla buona salute dei Club e sull'osservanza delle disposizioni statutarie e regolamentari e ne ha verificato l'applicazione univoca nei Distretti in collegamento con le Governatrici.

In casi di reale difficoltà di alcuni Club, regolarmente certificati dalle Governatrici, sono state concesse alcune deroghe - non molte in verità - variamente distribuite nei Distretti e tutte per la ripetizione delle cariche di officer di Club per il terzo anno.

Il Tema della nostra Presidente internazionale Gabriella Adami, ***We, for Women*** sul quale ho più volte richiamato la vostra attenzione, ha avuto un seguito straordinario: è stato infatti preso in considerazione da numerosissimi Club, non solo come spunto per interessanti convegni, forum, conferenze ma anche per meritorie iniziative di servizio consistenti in svariate e diverse tipologie di sostegno a donne in difficoltà.

Ho sempre seguito con interesse, attraverso inviti, programmi, pubblicazioni di eventi, lo straordinario fermento di iniziative dei Club e ne sono stata profondamente ammirata e orgogliosa, cosa che ho puntualmente testimoniato nei miei messaggi in omepage che, cadenzando i mesi trascorsi, sono sempre stati rivolti ai Club e alle Socie dell'Inner Wheel Italia.



#### **IL SERVICE NAZIONALE**

#### **INNER WHEEL con AIRC contro i tumori pediatrici**

È stato davvero entusiasmante e gratificante intrattenere contatti più che amichevoli con i vertici di Airc, in particolare con il Direttore Generale Niccolò Contucci che tutte le Governatrici hanno conosciuto in occasione dell'Assemblea di Novembre e sentito parlare in termini entusiastici della partnership stabilita con l'Inner Wheel Italia. Tale rapporto privilegiato, che ci ha posto tra i più importanti sostenitori della più grande Associazione italiana per la ricerca sul cancro, è stato costantemente testimoniato con inviti, cui ho aderito allo scopo di rappresentarvi tutte, come ospite d'onore in occasioni dedicate ad AIRC, inviti giunti dal Presidente Napolitano in Novembre di cui già sapete e in Maggio dal Capo di Stato maggiore dell'Esercito, Generale di Corpo d'Armata Claudio Graziano; tale rapporto è stato anche ribadito con la costante, ampia citazione della partnership con l'Inner Wheel su tutte le riviste scientifiche prodotte da AIRC che mi sono state regolarmente recapitate.

La somma dei primi contributi pervenuti dai Distretti sembra indicare, seppure non ancora in via definitiva, una cifra importante, comunque vicina agli €. 30.000, un risultato davvero entusiasmante che testimonia sintonia d'intenti con tutte voi care Amiche dei Club Inner Wheel Italia che avete dimostrato grande generosità e lungimiranza, avendo certo compreso la valenza socio umanitaria di questo service per la ricerca sui tumori pediatrici che, salvaguardando il futuro dei bambini, risponde contemporaneamente anche all'*happier futures* del progetto internazionale.

Desidero inoltre richiamare l'attenzione sul Service a sostegno del Progetto di ricostruzione per le vittime del Tifone Yolanda nelle Filippine, per il quale il C.N. ha prontamente attivato una libera sottoscrizione ed il cui ricavato di circa € 9.500.00 pari a \$13.000,00 e, in valuta locale, a Pesos 572.945,50 è stato destinato alla sostituzione di barche da pesca - indispensabile mezzo di sussistenza per la popolazione locale - e per la ricostruzione di un centro di assistenza sanitaria e di un asilo nido.

### **FESTA DELL'AMICIZIA IN UMBRIA 2-3-4 Maggio 2014**

Credo di poter dire che la Festa dell'amicizia in Umbria del 2-3-4 Maggio abbia egregiamente corrisposto allo scopo di unire in amicizia Socie giunte da più parti d'Italia, convenute per incontrarsi, conoscersi o riconoscersi e trascorrere insieme piacevoli giornate alla scoperta di luoghi, immagini e tradizioni non sempre e non a tutte note. Nonostante l'imprevista inclemenza del tempo abbia forse penalizzato lo svolgimento della gita del Sabato e nonostante il numero di iscrizioni, inferiore alle previsioni, abbia determinato la necessità di apportare qualche aggiustamento, comunque ininfluenza, al programma iniziale, mi ritengo personalmente soddisfatta dell'ottimo clima, rilassato, caldo e amichevole che si è respirato nelle diverse occasioni. Le Cene conviviali, ambedue piacevoli, hanno riservato sorprese gradite alle partecipanti; in particolare alla Cena dell'Amicizia ha suscitato corale entusiasmo la presenza della Presidente Internazionale Gabriella Adami che, da me volutamente presentata come Amica, ho visto felicemente circondata da tante manifestazioni di affetto e amicizia ampiamente ricambiate. Commovente, almeno per me, è stato salutarci poi ad Assisi, dopo la visita esclusiva del Convento di S. Francesco e la S. Messa officiata nella Basilica con il suggestivo accompagnamento dell'eccellente coro; momenti particolari che hanno ispirato sentimenti di autentica, mistica serenità.

Molto di quanto detto mi è stato testimoniato dai numerosi messaggi di ringraziamento ricevuti. Ringrazio coralmente tutte per avermi testimoniato il proprio apprezzamento e per essere state in nostra compagnia.

### **ASSEMBLEA GENERALE NAZIONALE E REVISIONE FORMALE DEI REGOLAMENTI**

Come pro memoria, riassumo brevemente quanto deliberato sugli argomenti indicati dall'Assemblea del C.N. nella seduta del 2 Luglio 2013 e successivamente attuato: Tra le delibere in oggetto, il rinvio della convocazione dell'Assemblea Generale nazionale dal 2015 al 2016 a causa della concomitante Convention è ormai un dato acquisito; come pure la comunicazione del C.N., nel Gennaio 2014, dell'apertura dei termini di presentazione di modifiche ai Regolamenti da parte degli organi direttivi (Club, Distretti, Consiglio Nazionale), è stata regolarmente inoltrata nella data indicata ai Distretti e per conoscenza a tutti i Club.

Ricordo inoltre che :

1. nella stessa seduta del 2 Luglio 2013 l'Assemblea del C. N. ha concesso la delega al C.N. di effettuare una revisione formale dei Regolamenti 2011.

2. allo scopo ha deliberato la costituzione di un Comitato ad hoc costituito da; Presidente, Vice Presidente, Segretaria del C.N. e *Past Presidente Nazionale* Rosa Maria Lo Torto.

Il lavoro, ideato per dare risposta alle numerose richieste da anni avanzate dai Club, è stato portato a termine dal Comitato ad hoc mediante ripetute e frequenti consultazioni e tre incontri riepilogativi a Roma, seguendo le linee di indirizzo indicate nel progetto di lavoro presentato e approvato all'Assemblea del C.N. del 25 Novembre 2013. Tale lavoro infatti è stato attuato con l'intento di riordinare e rendere il testo attuale più sistematico, sintetico e di facile consultazione e quindi agevolare l'applicazione delle norme, cui non si è apportata alcuna modifica sostanziale, anche laddove se ne sia riscontrata l'opportunità.

Il lavoro, opportunamente predisposto per la consultazione, sarà presentato all'approvazione all'Assemblea del C.N. del giorno 1 Luglio 2014.

## SITO INTERNET:

la necessità di rinnovare il nostro sito, risalente al 2006, era già sentita da alcuni anni ed espressa da numerose Socie ed operatrici internet che vi navigano frequentemente; l'obiettivo era quello di rinnovarne la veste grafica e di fornire ai Club uno strumento di agile consultazione, strutturato secondo canoni adeguati ai tempi e di facile accessibilità anche dagli attuali mezzi di comunicazione tipo smartphones, tablets, ecc.

Il progetto, senza dubbio impegnativo, sia per esecuzione che per capitolo di spesa, ha richiesto attente valutazioni e ripetute consultazioni da parte del C.N. ed è stato infine approvato con delibera dell'assemblea del C.N. nella seduta straordinaria del 18 Dicembre 2013; nella stessa seduta è stata deliberata all'unanimità anche la disattivazione definitiva delle caselle di posta a pagamento.

Con l'inizio del nuovo anno il lavoro è iniziato, a rilento nella lunga fase iniziale di impostazione del pannello di controllo, più rapidamente nella successiva fase di configurazione grafica e strutturazione degli spazi, seguita con impegno e competenza dalla Responsabile internet nazionale Cristina Galletti che, trovo giusto sottolinearlo, si è spesa moltissimo, con la fattiva collaborazione delle Referenti Internet distrettuali, per sistemare situazioni pregresse di irregolare utilizzo delle pagine web di Club, da motivare con ripetuti richiami alle istruzioni e risolvere in fretta in vista del futuro assetto.

*L'obiettivo primario è stato quello di rivolgere la massima attenzione alle necessità dei Club Inner Wheel, nell'ottica di metterne in evidenza il lavoro.*

Il nuovo sito web a breve sarà online, in una veste grafica fresca e rinnovata, e con delle novità che non vi voglio anticipare ma che - ne sono certa- faranno contenti sia i Club che i Distretti, che potranno finalmente fruire di uno spazio più organizzato.

Per quanto concerne la veste grafica, sono state adottate le linee guida espresse dall'internazionale in tema di immagine coordinata che ci vedrà sempre più attente anche in questo campo, mentre per i contenuti si è cercato di ottimizzare gli spazi per migliorarne l'uso. Le Referenti Internet saranno più autonome nel loro lavoro, che verrà semplificato.

Sarebbe stato per me motivo di grande soddisfazione essere qui ed avere il sito web già in piena operatività, purtroppo il rallentamento è stato originato dalla necessità di riordinare e riclassificare alcuni dati presenti nel vecchio sito, cosa che di fatto ha preso parecchio tempo impedendo che il lavoro procedesse secondo le tempistiche prestabilite e che probabilmente dovrà proseguire anche dopo la imminente pubblicazione del nuovo sito, con l'intervento delle responsabili di Club per la sistemazione degli spazi di loro competenza, e ovviamente, ove necessario, con l'assistenza e la supervisione della Responsabile Nazionale.

Cara Governatrice, care Amiche,

mi avvio ormai alla conclusione del mandato di Presidente e dovendo tracciarne un bilancio personale, mi limito a dire che seppure l'impegno è certo stato intenso, a volte anche stressante, di gran lunga prevalenti sono state le soddisfazioni, le emozioni e la gioia che mi ha dato lavorare per voi e insieme a tutte voi, cogliendo appieno l'opportunità di conoscervi ed apprezzarvi attraverso il vostro operato.

E per non commuovermi al momento del commiato, mi limito a ringraziarvi tutte, care Amiche, per quanto avete fatto, per quanto fate e per quanto farete per il bene dell'Associazione.

Vi ringrazio per l'attenzione.

## Rappresentante Nazionale Janet Dionigi



Autorità, carissime Amiche del Distretto 204 PHF, a tutte voi un affettuoso saluto e un sincero augurio di buon lavoro. Giunta al termine del primo anno di Rappresentante Nazionale, ho cercato di compiere il mio dovere con il massimo impegno tenendovi costantemente informate della corrispondenza tra l'Headquarters e il nostro Paese. La completezza e la tempestività nella trasmissione ci permettono di dare la giusta immagine dell'IW Italia. Sono sempre a vostra disposizione. Ringrazio tutte per la vostra collaborazione.

Ho provveduto, per quanto di mia competenza, a tutti gli adempimenti connessi alla carica. Qui di seguito l'elenco:

traduzione e invio di tutti i messaggi pervenuti dall'Headquarters;

- traduzione e invio del Verbale dell'IIW Governig Body Meeting che si è tenuto a Terni;
- traduzione e invio di tutti i verbali dell'Organo Direttivo Nazionale all'Headquarters;
- invio e pubblicazione sul sito dell'IIW dell'articolo riguardante il Rallye Charlemagne Trento & Dolomiti 2013;
- invio per la pubblicazione sull'IIW Newsletter dell'articolo riguardante la prima visita ufficiale dell'IIW Presidente Internazionale Gabriella Adami ai 6 Club Bresciani;
- partecipazione alle Cerimonie della Consegna della Charter ai Club di Lamezia Terme e di Mestre;
- invio e pubblicazione sul sito dell'IIW dell'articolo relativo alla Consegna della Charter ai Club di Lamezia Terme e di Mestre;
- invio e pubblicazione sul sito dell'IIW di articoli e fotografie relativi alle celebrazioni nel nostro paese del 90° della fondazione dell'IW;
- invio all'Headquarters della richiesta per il cambio del nome del Club "Valle del Torto e dei Feudi" in Club di "Palermo Igea";
- invio all'Headquarters delle richieste per le duplicazioni delle Charter;
- traduzione e invio dell'Agenda delle "Proposte di Emendamento allo Statuto 2012";
- ordinazione degli IIW Directory 2014-2015 e delle Newsletter 2014;
- aggiornamento dei dati relativi alle cariche 2014-2015 sul Database Internazionale;
- invio del progetto di ricostruzione per le vittime del tifone Yolanda (*Rebuild Project for Victims of Typhoon Yolanda*):

A) Riparazione e sostituzione delle barche da pesca. Il titolo del progetto è: *"Give a boat, give back a life" ("Date una barca, restituite una vita")*. Su ogni peschereccio vi sarà il logo IW e il nome del donatore.

B) Ricostruzione del centro di assistenza sanitaria e dell'asilo nido.

In ringraziamento per la nostra donazione, la RN delle Filippine Belen S. Go ha scritto: *"Sono felice di informarvi che gli IW Club delle Filippine hanno ricevuto la vostra donazione di \$13,000.00 USD che corrispondono a Pesos P572.945,50. Vi invierò via e-mail le foto delle barche e delle reti da pesca acquistate con il vostro aiuto. Parte della somma è stata utilizzata anche per la ricostruzione di un centro per l'assistenza medica. Grazie tantissimo al CN e all'IW Italia. God bless."* L'Inner Wheel Italia ha dimostrato grande solidarietà per questa catastrofe che ha devastato l'arcipelago delle Filippine dopo il passaggio del tifone Yolanda. I Club devono essere molto orgogliosi e felici di aver contribuito ad alleviare le sofferenze delle vittime delle Filippine.

Il 21 maggio è stata inviata alla Sede Centrale dell'IIW la **Relazione Annuale 2013-2014** della RN che prevede una sintesi dell'operato delle Socie, incluse le attività e i progetti che implementano il Tema Presidenziale e che siano in relazione con i temi previsti dai Comitati delle Nazioni Unite dove l'IW è rappresentata (Diritti dei Bambini, Famiglia, Condizione della Donna, Anziani, Droga, Progetto Sociale "*Happier Futures*"). Con grande sensibilità e generosità, i Club hanno promosso molteplici iniziative a sostegno dei più bisognosi. A maggio il ricavato della raccolta fondi per il Service Nazionale (€ 29.616,35) e per le Filippine (€ 9.000,00) ammontava a un totale di €38,616,35.

All'inizio dell'anno le Socie dell'IW Italia erano 5906 distribuite in 201 Club. Ora, a maggio siamo 5929 Socie distribuite in 203 Club. Con grande soddisfazione l'IW Italia ha visto la nascita di quattro nuovi Club: nel Distretto 204 l'IWC di Vallemosso; nel Distretto 206 l'IWC di Mestre Fidelissima; nel Distretto 211 l'IWC di Ragusa Centro e l'IWC di Baharia. Purtroppo i Club di Maddaloni Valle di Suessola (Distretto 210) e di Tigullio (Distretto 204) si sono chiusi.

Il tema "**We, for women**" proposto quest'anno della Presidente Internazionale Gabriella Adami ha coinvolto tutte noi donne dell'Inner Wheel. Solo quando saranno stati affrontati e risolti i problemi delle donne, in particolare quelli della violenza contro di loro, allora i nostri bambini potranno sperare in un futuro più felice.

**"La Giornata Universale dei Bambini"** (*Universal Children's Day*), anniversario della Convenzione ONU sui diritti del fanciullo, si è celebrata il 20 novembre per la tutela dei diritti dei bambini in tutto il mondo. Ogni bambino, ovunque, ha il diritto di sopravvivere, crescere ed essere protetto da ogni forma di violenza.

L'Assemblea Generale delle Nazioni Unite ha stabilito che il 25 novembre sia la **"Giornata Internazionale contro la violenza alle donne"** (*International Day for the Elimination of Violence against Women*). Purtroppo alcune donne, pur nel civilizzato XXI secolo, subiscono violenze e oppressioni. Il Segretario Generale delle Nazioni Unite Ban Ki-moon ha così ribadito: *"La violenza colpisce una donna su tre durante la sua vita"* (*Violence affects an estimated one in three women in her lifetime*). I tre Inner Wheel Club fiorentini di Firenze, Firenze Medicea e Firenze Iris hanno onorato tale data con una conferenza sul tema.

Durante il Governing Body Meeting nel mese di ottobre la Presidente Internazionale ha dichiarato l'8 marzo 2014 *"la Giornata IIW contro la violenza nei confronti delle donne"* (*The IIW Day Against Violence Against Women*).

Il **Progetto Sociale Internazionale "Happier Futures"** continuerà fino al 2015. Il Service Nazionale *"Inner Wheel con AIRC (Associazione Italiana per la Ricerca sul Cancro) contro i tumori pediatrici"* si collega con il Progetto Internazionale. La nostra attenzione è rivolta a sostenere la ricerca per migliorare la vita dei bambini ammalati devolvendo all'AIRC il ricavato della raccolta fondi.

Condivido con voi alcuni Progetti "*Happier Futures*" in altri paesi.

Quattro anni dopo il gravissimo terremoto che ha ucciso 150.000 persone, Haiti sta ancora affrontando difficoltà per tornare alla normalità. L'Associazione degli Inner Wheel Club di Francia, Andorra, Marocco, Algeria e Tunisia (F.A.M.A.T.) ha scelto il Progetto Sociale *"Missione Haiti 2012-2015"* per monitorare e curare quelle 180 famiglie che vivono ancora nelle tende. Si sono dedicati soprattutto alla salute dei bambini, alla loro

istruzione e alla realizzazione di laboratori per il ricamo. I lavori in cucito e ricamo delle madri vengono venduti in Francia alle Assemblee Distrettuali.

Il “*Progetto Biblioteca*” dell’IWC di Bedfordview, Distretto 923, creando 27 biblioteche con libri per bambini ha lo scopo di rendere più istruiti e felici 20.000 bimbi del Sud Africa.

L’IWC di Lagos, il primo Club del Distretto 211 fondato nel 1967 in Nigeria, ha realizzato “*Happier Futures*” per i bambini in età scolare ristrutturando i servizi igienici nelle scuole elementari di Lagos. L’obiettivo di questo progetto è quello di prevenire la diffusione di malattie infettive attraverso l’uso di servizi igienici pubblici.

L’IWC di Dilkusha, Distretto 328 Bangladesh, ha promosso un progetto che avrà un impatto decisivo su un’intera comunità. Consiste nel far praticare il lavaggio delle mani con sapone distribuito gratuitamente, metodo efficace e poco costoso per prevenire le malattie intestinali e le infezioni respiratorie acute. Malattie che provocano la morte di milioni di bambini nei paesi in via di sviluppo. Il progetto prevede, riducendo queste malattie, di salvare la vita di molti bambini.

L’IWC di Metropolitan Dhaka, Distretto 328 Bangladesh, ha provveduto alla piantagione di alberi per salvare l’ambiente e per aiutare i bambini delle scuole ad apprezzare l’importanza di proteggere il pianeta terra per le generazioni future. 180 bambini tra i 6-10 anni hanno partecipato con entusiasmo al “Progetto Pollice Verde” piantando venti diversi alberi da frutta e piante da legno.

La Fondazione Inner Wheel USA trasforma la “disabilità in possibilità”. Il Progetto “*Dare una mano a un bambino*” (*Give a Child a Hand*) prevede la fornitura di protesi mioelettriche ai bambini nati senza un braccio o che l’hanno perso in seguito ad una malattia o a un incidente.

Venerdì 10 gennaio 2014 l’International Inner Wheel ha festeggiato il novantesimo anniversario della sua fondazione: **World Inner Wheel Day**. Innumerevoli sono le foto delle celebrazioni in tutto il mondo. I Club e Distretti, in spirito di appartenenza, hanno organizzato eventi per questa giornata. Oggi Inner Wheel è presente in 103 paesi e conta più di 100.000 socie provenienti dall’Europa all’Africa, Asia, Australasia, Nord America e Sud America, tutti al lavoro per sostenere le finalità dell’Inner Wheel. Stiamo lottando per i diritti delle donne e dei bambini e per dare una mano a molte persone che hanno bisogno del nostro aiuto. “Siamo donne in azione, che lavorano insieme per fare la differenza e migliorare la vita delle persone”. Siamo orgogliose di essere socie dell’Inner Wheel per portare speranza e amicizia.

Congratulazioni a D. 68 Francia, D. 163 Belgio-Lussemburgo e D. 208 Italia! Il 25 gennaio a Parigi è stato rinnovato il **contatto** tra i tre Distretti nel corso di un’Assemblea con la partecipazione della Presidente Internazionale Gabriella Adami, la RN-Presidente del FAMAT Josée Cardinale, la RN-Presidente del Belgio-Lussemburgo Corinne Dalleur, la Presidente Nazionale dell’Italia Mirella Ceni e le Governatrici dei Distretti 68 (Francia) Colette Padet, 163 (Belgio) Liny Thys e 208 (Italia) Silvia Palmas.

La tecnologia informatica unisce tutti i Club Inner direttamente all’IIW. Il **sito web** dell’IIW [www.internationalinnerwheel.org](http://www.internationalinnerwheel.org) è facile da consultare e aggiornato. Sul sito dell’IIW cliccando su “select language” in cima alla home page, si potrà leggere in italiano. Nella sezione “*Document Library/Leaflets*” sono pubblicati alcuni opuscoli e un

Per quanto riguarda il **Database Internazionale**, l'IIW comunica direttamente con tutti i Club e Distretti del mondo inviando messaggi via e-mail (*eshots*) all'indirizzo g-mail registrato sul Database. Le informazioni presenti nel Database sono utilizzate dall'IIW per le etichette postali, per l'invio di messaggi di posta elettronica e per la pubblicazione del Directory. Essendo accessibile on-line non si può escludere che il 2014-2015 sia l'ultimo anno in cui il Directory venga stampato. Le sei Responsabili Internet Distrettuali collaborano raccogliendo i dati per l'elaborazione di un archivio che comprende: indirizzi gmail dei Club/Distretti, con le relative password per poter accedere all'account gmail e login al Database Internazionale per l'aggiornamento dei dati. L'archivio sarà custodito dalla Responsabile Nazionale Internet. Le Responsabili Internet Distrettuali e la Rappresentante Nazionale danno la loro disponibilità per aiutare i Club che non abbiano ancora provveduto all'attivazione delle caselle gmail o abbiano smarrito le password.

Il 19 marzo 2014, in occasione della festa di San Giuseppe, le socie dell'Inner Wheel Italia hanno partecipato all'**Udienza Generale di Papa Francesco** in Piazza San Pietro a Roma. Quando il Santo Padre ha salutato in varie lingue i gruppi di pellegrini presenti, al nome "International Inner Wheel" le innerine hanno innalzato al cielo tanti palloncini di colore giallo e blu.

Dal 2-4 maggio numerose amiche dell'Inner Wheel giunte da ogni parte d'Italia si sono ritrovate a Perugia per la "**Festa dell'Amicizia**" in Umbria. La Presidente dell'IIW Gabriella Adami ci ha onorato con la sua presenza. Abbiamo trascorso tre giornate dedicate alla convivialità in un allegro clima di reciproca amicizia. Le partecipanti hanno avuto l'occasione di scoprire ed apprezzare le bellezze dell'Umbria. Un ringraziamento speciale al Consiglio Nazionale, al Comitato Organizzatore e alle nostre guide per il bellissimo evento. L'articolo riguardante la "**Festa dell'Amicizia**" è stato pubblicato sul sito dell'IIW.

Con la Presidente del Consiglio Nazionale Mirella Ceni ho percorso tutta l'Italia per partecipare a tutte le **Assemblee Distrettuali**, durante le quali ho avuto il piacere di incontrare moltissime socie che mi hanno accolto con molto affetto. Ringrazio di cuore i Distretti per la vostra ospitalità. Parteciperò alle sei Seconde Assemblee Distrettuali: Distretto 204 a Como (23-24 maggio), D. 208 a Su Gologone (30-31 maggio - 1 giugno), D. 209 a L'Aquila (7-8 giugno), D. 206 a Bevilacqua (13-14 giugno), D. 210 a Capri (20-21 giugno), D. 211 a Siracusa (28-29 giugno).



Vi comunico qualche notizia dall'International Inner Wheel. Vi annuncio che il tema per il prossimo anno Inner Wheel 2014-2015 della futura Presidente Internazionale Abha Gupta sarà: "**Light the Path**" (**Illuminate il sentiero**). La sua immagine evoca il viaggio della fiamma col profilo di donna che illumina il sentiero e coinvolge durante il suo percorso l'intera popolazione. Lo spirito dell'IW viene portato dalla donna, che ha il ruolo di portatrice dei grandi valori - lealtà, fratellanza, solidarietà, pace - che uniscono i popoli del mondo intero. E' il simbolo dell'impegno che le donne devono assumere per portare la pace e la speranza nel mondo.

Nel suo messaggio sul sito dell'IIW la Presidente Internazionale 2014-2015 ci dice:  
"Insieme dobbiamo illuminare il sentiero (*Together we must light the path*).

Cerchiamo di eliminare (*Let us eradicate*):

Oscurità (*Darkness*)

Dolore (*Distress*)

Angoscia (*Anguish*)

Violenza (*Violence*)

Odio (*Hatred*)

Guardando dentro noi stessi e scoprendo una luce di (*By looking within ourselves and discovering a glow of*):

Compassione (*Compassion*)

Preoccupazione (*Concern*)

Determinazione (*Determination*)

Dedizione (*Dedication*)

Fate in modo che questa bella luce (*Let this beautiful glow*):

Ci avvicini a coloro che hanno bisogno del nostro aiuto e comprensione (*Lead us to those who need our help and compassion*)

Ci aiuti a raggiungerli prima che sia troppo tardi (*Help us reach them before it is too late*)

Cerchiamo di (*Let us*):

Rispettare le donne (*Respect women*)

Favorire la buona salute (*Promote good health*)

Aiutare tutti i bimbi per un futuro migliore (*Help deliver Happier Futures for all children*)

Preservare il nostro ambiente (*Cherish our environment*)

Vi auguro un anno pieno di luce con la mente accesa e i cuori illuminati da amore, gentilezza e felicità (*I wish you a well lighted year with ignited minds and illuminated hearts full of love, kindness and happiness*)."

Dal 1967 al 2015 sono entrate nell'IIW Presidential Hall of Fame **48 Presidenti di 13 Paesi differenti**: GB&I (19), Australia (4), India (5), Svezia (4), Nuova Zelanda (3), Norvegia (3), Olanda (3), Danimarca (2), Belgio (1), Canada (1), Francia (1), Italia (1), Filippine (1).

L'IIW Governing Body per l'anno IW 2014-2015 sarà composto dalle 5 Officers e dalle 16 Board Directors. Le cinque Officers saranno: Abha Gupta Presidente, Charlotte de Vos Vice Presidente, Gabriella Adami IP Presidente, Kapila Gupta Tesoriere e Gunder Lannoy Constitution Chairman. Al servizio dell'International IW ci saranno 16 Board Directors 2014-2015 da diversi punti del mondo: Danimarca, Svezia, Sud Africa, Francia, Belgio & Lussemburgo, Messico, Nuova Zelanda, Sri Lanka, Finlandia, Gran Bretagna & Irlanda, Svizzera, Nigeria, Stati Uniti, Olanda, Italia, Australia. L'IIW Editor/Media Manager Michelle Atkinson (Nuova Zelanda) non fa parte dell'Organo Direttivo.

Ho chiesto alla Constitution Chairman Gunder Lannoy il ruolo e la modalità di scelta delle **Rappresentanti IW all'ONU**: "Le Rappresentanti all'ONU vengono scelte dal Comitato Esecutivo dell'IIW in base alla loro conoscenza dell'inglese, alla loro disponibilità a seguire le sessioni operative dei Comitati NGO (circa cinque settimane ogni anno) e alla loro vicinanza agli Uffici ECOSOC. Non vi è limite di durata dell'incarico.

Le Rappresentanti ONU vengono confermate nel loro ruolo ogni anno dal Comitato Esecutivo dell'IIW, a meno che non decidano di dimettersi. In questo caso viene chiesto loro di trovare un successore nei Club IW vicini a Francia, Svizzera, Austria e USA. Le nostre Rappresentanti IW all'ONU sono coordinate dalla Vice Presidente Internazionale e inviano a lei le relazioni sul lavoro dei Comitati NGO."

Congratulazioni al Club di Bendigo dalla famiglia Inner Wheel in tutto il mondo! La Presidente Nazionale Cris Kirby dell'IW Australia e la Presidente Barb Mitchell dell'IWC di Bendigo hanno tagliato la torta per celebrare l'ottantesimo anniversario della Charter del 1933.

Caloundra è stata scelta come località per la 45a IW Conference 2013 dell'Australia alla presenza dell'IW Australia Governing Body: Presidente Cris Kirby, Vice Presidente Bev Crowe, Segretaria Susan Chisholm, Tesoriere Margaret Macdonald e IPP e RN Margaret Whitchurch.

L'IIW dà il benvenuto ai due nuovi Club fondati in Nuova Zelanda: IWC di Counties Distretto NZ291 e IWC di Waimea Nelson Distretto NZ297. Delle 12 nuove socie del Club Counties, solo due hanno l'affiliazione con l'IW/Rotary. La maggior parte delle 17 socie del Club Waimea Nelseon non hanno legami con l'IW/Rotary, come consentito dalle nuove regole di appartenenza.

Complimenti all'Inner Wheel Bulgaria, Distretto 248. A condurre i loro Club, Paolina Petkova di 27 anni è la Presidente più giovane nella storia dell'IWC di Botevgrad e Nikoleta Kolarova a 31 anni la seconda più giovane Presidente dell'IWC di Dobrich.

Dal 28 febbraio al 5 marzo la Rappresentante Nazionale dello Sri Lanka Mala Edirisinghe, la Governatrice del Distretto 322 Vanathy Ravindran e l'IIW Board Director Priyanthie Pereira hanno accolto in visita l'IIW Presidente Gabriella Adami accompagnata dall'IP Governatrice del Distretto 209 Anna Rita Struzzi e da suo marito Mario Past Governatore del Rotary D2090. La Presidente Internazionale è stata invitata in qualità di ospite d'onore alla District Conference. Successivamente, dal 8 al 9 marzo, l'IIW Presidente ha partecipato a Mumbai al 3° South Asia Rally organizzato dall'Associazione dei Club IW in India.

La Conferenza "Women for Europe 5 – Wf E5 - Let's leave our Children a Sustainable Planet" (*Lasciamo ai nostri figli un pianeta sostenibile*) si è tenuta a Hanasaari, Espoo in Finlandia dal 29 al 30 marzo 2014. Gli argomenti sono stati:

Salute dell'ambiente (Environmental Health)

Acqua pulita in circostanze mutevoli (Clean Water in Changing Circumstances)

Qualità dell'aria (Air Quality)

Energia rinnovabile (Renewable Energy)

Uso sostenibile delle risorse naturali (Sustainable Use of Nature Resources).

La Cerimonia della Charter dell'IWC di Casablanca Renaissance, D73 FAMAT, si è celebrata in presenza dell'IIW Presidente, della Presidente del Governing Body FAMAT Josée Cardinale, della Constitution Chairman Gunder Lannoy, dell'IIW Editor/Manager Ashnadelle Hilmy Mortagy, della Governatrice del Distretto 69 Elisabeth Haye e della Presidente Fondatrice dell'IWC di Casablanca Renaissance Amal Lebbar.

Les Journées de l'Amitié/The Friendship Days ospitati da FAMAT (Francia, Andorra, Marocco, Algeria, Tunisia) e organizzati dal Distretto 64 si sono svolti a "Le Havre" dal 2 al 4 maggio, alla presenza dell'IIW Presidente Gabriella Adami.

Dal 7 al 9 maggio si sono tenuti in Madagascar la 21esima Assemblea del Distretto 920 e il 10° anniversario del Club ospitante di Majunga con la partecipazione dell'IIW Presidente.

Dal 1 al 4 giugno 2014 si svolgerà la Rotary International Convention a Sydney in Australia. L'IW Australia ci invita per un pomeriggio di amicizia e un giro turistico nella splendida baia di Sydney. Il tema per il 2014-2015 del Presidente del Rotary Internazionale Gary C.K. Huang sarà: *"Light up Rotary" (Accendi la luce del Rotary)*.

Dal 3 al 6 luglio 2014 parteciperò all'8° European Meeting a Malmö in Svezia con le Rappresentanti Nazionali dei 16 Paesi europei.

In Agenda:

Presentazione e discussione delle Proposte di emendamento per l'IIW Convention 2015  
16° Convention di Copenhagen 2015



Si avvicina un grande evento. La sedicesima IIW Convention avrà luogo dal 7 al 9 maggio 2015 a Copenhagen in Danimarca. Il sito della Convention [www.iiwconvention2015.com](http://www.iiwconvention2015.com) è attivo per le vostre registrazioni. Sarà un evento grandioso da non perdere, quindi cercate di iscrivervi e programmare il vostro viaggio a Copenhagen in Danimarca. Sarà la mia sesta Convention!

Cinque sono i motivi per partecipare alla Convention (*Five reasons to attend*):

1. Potrete incidere sul futuro della nostra organizzazione.
2. Potrete ascoltare ciò che gli altri Club stanno facendo e condividere idee.
3. Potrete imparare cose nuove.
4. Potrete creare nuove amicizie.
5. Vi divertirrete! Sono previste molte escursioni e varie attività.

Le amiche danesi ci aspettano numerose e ci prospettano un programma allettante che prevede: il 6 maggio un simposio e il ricevimento di benvenuto con scambio di guidoncini; la mattina del 7 maggio la Cerimonia di apertura; quattro sessioni di lavoro; una serata di ospitalità; la cena di gala e la Cerimonia di chiusura sabato 9 maggio.

Durante la Convention ci sarà un Simposio che tratterà tre argomenti:

Visione 2024 - Anno del Centenario (*Vision 2024 - Centenary Year*)

- A. Risvegliate il leader che è in voi (*Awaken the Leader in you*)
- B. Rendere i Club e i Distretti efficienti e brillanti (*Making Clubs & Districts Effective and Vibrant*)
- C. Importanza della comunicazione e promozione IW a tutti i livelli (*Importance of Communication and Promoting IW at all levels*)

Epitome della forza - Donne (*Epitome of strength - Women*)

Migliorare le donne attraverso (*Empowering Women (Women's Enrichment) through*)

- A. Istruzione (*Education*)
- B. Consapevolezza della salute (*Health Awareness*)
- C. Indipendenza finanziaria (*Financial Independence*)

L'Inner Wheel verso un pianeta più verde (*Inner Wheel towards a Greener Planet*)

A. Cooperazione tra IW e ambiente (*IW & Environment Co-Partners*)

B. Contributo dei membri IW per l'ambiente (*IW members' Contribution towards Environment*)

C. Un buon pianeta una buona vita (*Good Planet Good Life*).

Si conclude un anno di grande impegno portando sempre avanti un lavoro di squadra. Un caloroso applauso al Consiglio Nazionale, ai Distretti e ai Club.

Sono lieta di congratularmi ancora una volta con le amiche elette alle cariche per il prossimo anno Inner Wheel 2014-2015.

Auguro a tutte voi serene vacanze e vi saluto con un affettuoso abbraccio.

**Relazione finale**



Autorità, Delegate, care Amiche,  
con immenso piacere e una certa emozione vi dò il benvenuto nella città di Como. Dai tempi della “Novum Comum” fondata da Giulio Cesare nel 59 a.C. e fino ad oggi, la mia città ha dato i natali a molti personaggi illustri: Plinio il Vecchio, Plinio il Giovane, lo storico Paolo Giovio, Papa Innocenzo XI° Odescalchi, Alessandro Volta, Cosima Liszt, figlia del grande compositore e poi moglie di Wagner, Giuseppe Terragni e altri Razionalisti italiani degli anni 20 e 30 del '900.

Oggi Como accoglie la Seconda Assemblea di Distretto, momento particolarmente significativo del nostro comune percorso, occasione di incontro, di verifica e di confronto.

Ringrazio per la partecipazione la Presidente del Consiglio Nazionale Mirella Ceni, la Rappresentante Nazionale Janet Dionigi, le altre Autorità, le Delegate e tutte le Socie presenti.

È stato per me un grande piacere vivere insieme a voi questa straordinaria esperienza ormai giunta al suo compimento. All'inizio un anno sembra lungo, ma ci si accorge poi, con un pizzico di nostalgia, che è stato molto breve. Resterà tuttavia in me il costante ricordo degli avvenimenti grandi e piccoli vissuti insieme, il ricordo di un viaggio entusiasmante, ma anche di grande responsabilità, come Membro del Consiglio Nazionale e alla guida del Distretto 204 PHF e dei Club. Di questo viaggio, sempre vissuto nel segno delle tre finalità Inner Wheel, che in ogni momento ne sono state il filo conduttore, desidero ora ripercorrere le tappe.

L'incontro a Roma con l'Esecutivo del C.N. e con le altre Governatrici mi ha dato modo di conoscere una realtà nuova e più ampia nell'ambito della nostra Organizzazione e di instaurare durante l'anno rapporti di valida e amichevole collaborazione, indispensabili per un lavoro costruttivo e una migliore comunicazione tra il Consiglio Nazionale, il Distretto e i Club.

La partecipazione, lo scorso settembre a Trento, al Rallye Charlemagne mi ha permesso di vivere una volta di più l'entusiasmante internazionalità Inner Wheel e di rafforzare il senso di appartenenza e lo spirito di comprensione internazionale, quest'ultimo troppo spesso inteso soltanto come solidarietà con i più bisognosi e non ancora come comunicazione e condivisione.

La Prima Assemblea Distrettuale si è svolta in un clima di armonia e di collaborazione responsabile, che hanno certamente contribuito al suo pieno successo. Un grazie di cuore al CED per l'ottimo lavoro svolto e alle Delegate per gli opportuni interventi.

Durante l'anno I.W. sono state programmate dieci riunioni del Comitato Esecutivo di Distretto. A quattro di esse è stata prevista la presenza dei Membri dei Comitati all'Espansione e al Servizio Internazionale.

Da settembre a dicembre si sono succedute le visite istituzionali ai Club, in compagnia di Patrizia Possio, valida Segretaria Distrettuale, nonché provetta autista. Dovunque siamo state accolte con grande amicizia e partecipazione. Gli incontri si sono sempre svolti secondo le stesse modalità: dapprima lettura e commento partecipato del “Promemoria per i Club”, un compendio essenziale di formazione, il cui testo è in possesso di tutte le Socie. È seguito poi l’ascolto delle innumerevoli e importanti iniziative che, con entusiasmo, determinazione e generosità tutti i Club hanno intrapreso per realizzare splendidi service vicini e lontani. Sia il Tema Presidenziale “We, for women”, sia il Progetto Sociale Internazionale “Happier Futures – Helping children around the world now” sono stati ampiamente onorati sia a livello di Club, sia con i contributi versati al Distretto per il Service Nazionale “Inner Wheel con AIRC contro i tumori pediatrici” e ancora per gli altri Service cosiddetti “straordinari”: l’aiuto agli abitanti delle Filippine, alla Sardegna e a Letizia. Ringrazio vivamente i Club per la loro grande generosità!

Le visite istituzionali, così come gli altri contatti, quali anniversari, conferenze ed eventi di vario genere, hanno il grande merito di avvicinare i Club al Distretto e di favorire perciò la reciproca conoscenza.

Desidero qui ricordare che durante questo anno IW ben otto Club hanno già celebrato o celebreranno nei prossimi giorni anniversari importanti: Busto-Gallarate-Legnano “Ticino”, Milano Sempione, Parma Est, Torino e Valsesia, 30 anni. Milano San Carlo-Naviglio Grande, 20 anni. Genova Sud Ovest e Torino Europea, 10 anni. A tutti loro auguriamo vita lunghissima e serena!

Anche i Bollettini, che leggo sempre con vivo piacere, contribuiscono a conoscere in modo più approfondito le realtà dei Club e le loro valide e spesso originali iniziative. Mi auguro, care Presidenti e care Addette Stampa, che continuiate a mandarmi i vostri interessanti elaborati anche in futuro.

In qualità di Governatrice ho partecipato all’Assemblea Annuale degli “Amici del CAM” (Centro di Aiuto ai Minori). Questa occasione mi ha dato l’opportunità di consolidare ulteriormente con il Rotary i rapporti, del resto già saldi da anni e rinnovati durante l’Assemblea dei Distretti 2041 e 2042 dello scorso mese di maggio. La Immediate Past Governatrice Gianna Vacirca e la Incoming Chairman al Servizio Internazionale Titti Fusi saranno oggi squisite ambasciatrici del Distretto 204, rispettivamente a Milano e a Lecco, per portare il nostro saluto ai Governatori dei Distretti 2041 e 2042 del Rotary International. Sono inoltre stati presi contatti con i vertici del Distretto 2041 perché l’IW possa avere all’ EXPO 2015 uno spazio visibile all’interno dello spazio Rotary. Insieme e con lo spirito di servizio che contraddistingue entrambi, Inner Wheel e Rotary potranno continuare a fare molto in futuro per aiutare i minori in difficoltà e tante altre realtà bisognose di sostegno.

Il 28 novembre la “Prenatalizia Distrettuale” ha riunito al Palazzo delle Stelline a Milano più di 200 Socie provenienti da tutto il Distretto. E’ stata una piacevole occasione per lo scambio degli auguri in un’atmosfera di grande amicizia apertamente manifestata in più modi dalle partecipanti.

Quest'anno l'“Inner Wheel Day” ha avuto un'impronta davvero speciale. I Club del nostro Distretto, riuniti quasi tutti per zone in Interclub, hanno celebrato il 90° anniversario della fondazione dell'International Inner Wheel. Dovunque, sia pure con diverse modalità, sono stati ricordati gli ideali di amicizia, spirito di servizio e comprensione internazionale che stanno alla base della nostra Associazione e che hanno contribuito fin dal lontano 1924 a migliorare socialmente e culturalmente la condizione della donna in tutto il mondo.

Dal 10 gennaio al 10 febbraio 2014 si sono svolte nei Club le elezioni alle cariche per l'anno IW 2014-2015. Il chiaro messaggio della nostra Presidente Mirella Ceni, è stato ben recepito e ci ha consentito quest'anno di avere solo due richieste di deroga da parte dei Club.

La “Giornata Distrettuale di Formazione” dell'11 marzo ha rappresentato per il nostro Distretto un'occasione di incontro molto partecipata e significativa, perché ci ha dato l'opportunità di esaminare le Proposte di emendamento che saranno presentate alla XVIa Convention del maggio 2015 a Copenhagen. Alcune di esse ci sono sembrate troppo restrittive: ad esempio la n.3, che vorrebbe ridurre le Board Director da 16 a 10, riservando nel contempo i primi due posti ai Paesi con il maggior numero di Socie, India e Gran Bretagna. Questo non è sembrato democratico all'assemblea: tutti i Paesi, grandi e piccoli, hanno gli stessi diritti e devono essere ugualmente considerati e rappresentati a turno al Board. Contro la proposta n.3 il nostro CED ha quindi formulato un emendamento per il mantenimento delle 16 Board Director tuttora presenti.

Ma la “Giornata” dell'11 marzo è stata solo uno dei momenti formativi del nostro Distretto, da anni focalizzato anche sulla “Formazione a Domicilio”. La Commissione di Formazione si è riunita più volte fino al mese di febbraio per concordare le modalità di intervento, prima che le Formatrici si recassero nei Club per l'adeguata preparazione delle Incoming Officer e di tutte le Socie ai loro futuri compiti di dirigenti. Il 12 maggio scorso ha avuto luogo un'ulteriore riunione della Commissione di Formazione, durante la quale è stato verificato il lavoro svolto finora. I Club hanno risposto positivamente all'appello e le Socie hanno partecipato numerose agli incontri. Le Formatrici hanno però segnalato che in alcuni casi c'è stata scarsità di presenze delle Incoming Officer.

Sempre in tema di emendamenti, il Comitato Esecutivo di Distretto ha ricevuto dai Club e attentamente valutato 30 proposte di emendamento ai Regolamenti Nazionali 2011, da presentare all'Assemblea Generale Nazionale 2016. Poiché è stato accertato che non sono in contrasto con il nostro Statuto, esse saranno ratificate durante la presente Assemblea Distrettuale e inviate al Consiglio Nazionale prima del 30 giugno prossimo. Mi si permetta ora una riflessione personale. Alcune delle proposte sono certamente valide e migliorative dei Regolamenti, ma altre li appesantirebbero ulteriormente e ridurrebbero sensibilmente il campo delle possibili candidature che, a livello di Club e di Distretto, sono spesso già difficili a reperirsi.

Dal 2 al 4 maggio si è svolta in Umbria, organizzata dal Distretto 209, la “Festa dell'Amicizia”, piacevolissima occasione d'incontro con le Socie Inner Wheel provenienti da tutti i Distretti italiani. Abbiamo visitato luoghi incantevoli e partecipato a manifestazioni interessanti, stando insieme in spirito di armonia, condivisione e appartenenza. Ringrazio di cuore la Presidente Mirella Ceni, il Consiglio Nazionale e i Club dell'Umbria per averci offerto questa splendida opportunità, unita a una perfetta organizzazione!

Nonostante l'impegno profuso e gli innumerevoli sforzi operati dalle Socie e dal Distretto, il Club del Tigullio sarà costretto a chiudere il 30 giugno prossimo per l'eccessiva esiguità dell'organico.

Questa amara notizia è stata fortunatamente mitigata dalla nascita di un altro Club: il Vallemosso, costituito da 18 Socie, in grande maggioranza mogli di membri del Rotary omonimo, in provincia di Biella. La Charter, che sancirà l'ingresso ufficiale del nuovo Club nella grande famiglia Inner Wheel, sarà consegnata il 4 giugno prossimo alla presenza della Rappresentante Nazionale Janet Dionigi, del Comitato Esecutivo di Distretto e di altre Autorità.

Anche l'espansione interna è stata curata. Tolte poche, ma ancora tenaci resistenze, le Socie del nostro Distretto si sono rese conto che la famiglia Inner Wheel-Rotary non è più sufficiente ad assicurare nei Club un congruo numero di presenze e, mettendo saggiamente in pratica l'articolo 17 dello Statuto, hanno felicemente cooptato persone qualificate che condividono i nostri stessi ideali e che parteciperanno attivamente alla vita e alle cariche nei Club, con il nostro stesso, responsabile spirito di servizio e di collaborazione amichevole.

All'inizio dell'anno IW le Socie nel Distretto erano esattamente 1300. Ci sono state fino ad oggi 84 ammissioni, 50 dimissioni e 5 decessi. Il totale ammonta quindi a 1329 Socie, con un incremento di 29 unità.

Molto è stato fatto per far comprendere ai Club l'importanza della diffusione capillare del Notiziario Distrettuale, affinché tutte le Socie abbiano una visione più ampia dell'IW e vengano a conoscenza di ciò che avviene a tutti i livelli della nostra Organizzazione. Per le Socie non informatizzate, è stato consigliato di stampare due o tre copie del Notiziario e di farne prendere mensilmente visione durante le assemblee di Club.

Il lavoro del Comitato ad hoc per l'Editoria si è svolto in un clima di fattiva e valida collaborazione. Ogni mese i Club hanno ricevuto sia l'Agenda, sia il Notiziario. Si è tempestivamente ovviato a qualche inevitabile disguido.

Lo straordinario evento di **EXPO 2015**, a Milano, ci ha offerto una splendida opportunità per incrementare la comunicazione a livello nazionale e internazionale. Nel nostro Distretto sono stati presentati finora tre progetti. Ve li elenco in base alla data di provenienza:

-Concorso "PoliCultura EXPO 4 Women", presentato dal Club di Monza, in collaborazione con il Politecnico di Milano. E' un progetto per le scuole italiane e straniere di ogni ordine e grado, al fine di sensibilizzare i ragazzi ai temi EXPO 2015, con particolare riguardo al ruolo della donna nelle tematiche trattate. Il Progetto ha ottenuto il patrocinio del Consiglio Nazionale IW Italia.

-“PAPPAFASHION – IW Women for happier children”, pensato dal Distretto 204 PHF, per portare a Milano le Socie Inner Wheel dall'Italia e dal mondo e coinvolgerle in un programma che aderisca ai temi EXPO 2015 (corretta alimentazione e abbigliamento ecosostenibile per i bambini) e contribuisca alla realizzazione del Progetto Sociale Internazionale IW “Happier Futures- Helping children around the world now”. Abbiamo già ottenuto il patrocinio della Provincia di Milano e siamo in attesa di ricevere quello del Comune di Milano e della Regione Lombardia.

-“FEEDING THE PLANET – ENERGY FOR LIFE – The role of Inner Wheel”– presentato dal Club Torino Europea, su proposta di Luisa Vinciguerra, in collaborazione con il Ministero degli Affari Esteri e la Fondazione Arnoldo e Alberto Mondadori, per coinvolgere i Club IW di tutto il mondo in un progetto di ricerca e di dialogo con le Istituzioni, allo scopo di poter usufruire in futuro di un ambiente ecosostenibile.

In una Associazione Internazionale come la nostra, desidero sottolineare la grande importanza del ruolo della ISO (Organizzatrice del Servizio Internazionale) che spesso volte, come ho avuto modo di constatare, non è adeguatamente considerata nei Club. E’ veramente auspicabile che tutte le ISO del Distretto acquistino sempre più chiara coscienza dei loro compiti e lavorino proficuamente insieme alle Presidenti in tutte le circostanze possibili, per una più ampia, autentica e condivisa comprensione internazionale.

Siamo ormai giunte al momento del commiato.

Profondamente commossa e ancora incredula, ringrazio grandemente le Presidenti e le Socie di tutti i Club per avermi dimostrato grande stima e affetto, conferendomi la massima onorificenza “Paul Harris Fellow”, che spero sempre di onorare in futuro.

Un pensiero particolarmente grato va a Magda Vigorelli, per il suo insostituibile e prezioso contributo nell’organizzazione degli eventi distrettuali e non solo.

Desidero ringraziare ancora una volta le care e valenti amiche della compagine del CED. Abbiamo lavorato molto bene insieme, ciascuna nel proprio ruolo, per un intero anno, sempre proiettate con entusiasmo alla realizzazione dei progetti che ci eravamo proposte. Tutto questo resterà tra i miei migliori e duraturi ricordi.

Un grande abbraccio a chi ci lascia: all’Immediata Past Governatrice Gianna Vacirca che, dopo sei anni di incessante e solerte impegno, termina la sua permanenza tra noi, e alla nostra saggia Vice Governatrice Rosalberta Correnti.

Un grazie di cuore a Laura Nicolini per il suo importante contributo come Membro del Comitato ad hoc per l’Editoria. Resterà ancora tra noi come Referente Internet Distrettuale.

A Giuliana Bausano, che mi succede, l’augurio più sincero e affettuoso per un sereno e proficuo anno di realizzazioni come Governatrice del Distretto 204!

Un affettuoso abbraccio a tutte voi.

## **Vice Governatrice Rosalberta Correnti**



Governatrice, Autorità, Delegate, care Amiche,

porgo un caro saluto a tutte voi. È il momento delle conclusioni ed è un bilancio ottimale quello registrato che, oggi, in questa sede, possiamo attestare. L'impegno costante nel sociale, l'entusiasmo profuso nel raggiungimento degli obiettivi prefissi sono emersi con evidenza dalla proficua attività svolta da tutti i Club del Distretto, ai quali va rivolto un sincero applauso ed a questo Comitato Esecutivo sotto la diligente guida della nostra Governatrice autorevole, solerte, attenta e sempre presente.

Bilancio positivo, ritengo, anche per ciò che mi riguarda.

La carica che mi avete dato l'onore di ricoprire è stata, ancora una volta, l'occasione per vivere un'esperienza ulteriormente formativa oltre che indimenticabile e significativa. Infatti, ho avuto la possibilità di approfondire ulteriormente il tessuto della nostra prestigiosa Associazione e di instaurare altri e numerosi rapporti di affiatamento e di amicizia.

Ringrazio le amiche tutte, del Comitato Esecutivo per la simpatia e l'affabilità con le quali sono stata accolta, generandosi da subito un rapporto di stima e di sintonia reciproche che ci ha consentito di lavorare e stare bene insieme. Ringrazio, in particolare, Gemma per l'affetto e l'amicizia che mi ha dato; non dimenticherò le ore trascorse insieme anche in occasione delle visite in alcuni Club, il suo entusiasmo, il suo dinamismo e la sua forza.

Spero che in tutte voi come in me resti un bel ricordo di quest'anno sociale, mentre auguro al nuovo CED in buona parte continuazione del precedente e, in particolare alla nostra nuova Governatrice Giuliana, il felice raggiungimento di traguardi importanti per il prestigio e la visibilità della nostra Associazione e per il necessario contributo al progresso della nostra società.

Buon lavoro a tutte.

La Segretaria legge la relazione della

## **Immediate Past Governatrice Gianna Vacirca**

recatasi in rappresentanza della Governatrice a Milano, all'Assemblea Distrettuale del Rotary International Distretto 2041.

Carissime,

Governatrice Autorità Delegate, Socie tutte, un saluto affettuoso a voi tutte. È arrivato il momento del congedo dal Comitato Esecutivo del Distretto, lascio con un po' di amarezza dopo 6 anni di intenso lavoro.

In questi lunghi anni s'era creato un'atmosfera di grande amicizia come posso dimenticare le mie due meravigliose Governatrici Ettorina e Lella. Il Ced era un cuore ed un'anima sola.

E, poi, mi dispiace allontanarmi dalle Presidenti con la quale ho avuto la fortuna di lavorare e di collaborare nel mio anno di governatrice, sono nati legami di amicizia e di sintonia e mi hanno sempre sostenuta con fiducia.

Sì..... son passati sei anni, ma non crediate che vi siete liberati di me.....No care amiche. Non so se sapete che rifarò la Presidente del mio Club per la terza volta accettando sempre per spirito di servizio, poiché dal mio Club Milano Giardini non trovavamo la Presidente. E non ho ancora finito....

Come era già stato preannunciato nella nostra Assemblea di Torino del 7 giugno 2013, sono stata invitata ad entrare nel Consiglio Direttivo dell'Associazione "Gli Amici del CAM" (Centro Ausiliario per i Problemi Minorili), che riunisce i Club Rotary e Inner Wheel in una comune azione per la tutela dei minori in disagio. - a rappresentare l'Inner in questa azione benemerita, tanto più importante in questi ultimi tempi, in cui i problemi del mondo giovanile sembrano aggravarsi di giorno in giorno, turbando profondamente la vita della nostra società. Sapete che il mio incarico sarà devoluto soprattutto alle visite ai Club, per parlare con Voi dei problemi dei giovani d'oggi e diffondere la conoscenza di quanto il CAM, grazie al nostro aiuto, riesce a fare per la tutela dei minori più sfortunati, dai bambini maltrattati e abusati agli adolescenti a rischio di devianza: un incarico che ho accettato con convinto entusiasmo.

Spero quindi di ricevere numerosi inviti per le visite ai Club - soprattutto dai Club che non conoscono il CAM o lo conoscono superficialmente - tanto più che l'argomento è purtroppo di grandissima attualità: le visite che inizialmente farò con Rita Pizzagalli, perché conto molto - nel difficile compito che mi sono assunta - sulla sua esperienza e sui suoi consigli.

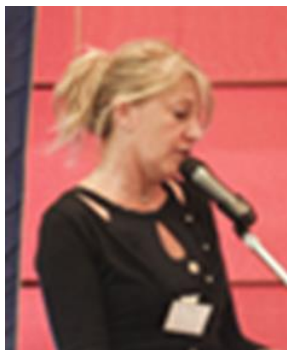
Alla Governatrice Gemma un caro saluto, a tutte il mio affetto.

Alla cara nuova Governatrice Giuliana Bausano che da anni ci hanno legati sentimenti di grande amicizia, l'auspicio di un anno ricco di soddisfazioni e alle nuove entries esprimo la soddisfazione e il compiacimento per il rinnovo del Distretto che possiate lavorare con entusiasmo e tante nuove e fresche idee ed energie. Buon lavoro!!!!

E ancora a tutta l'Assemblea i miei sentimenti più profondi.

## **Segretaria Distrettuale**

### **Patrizia Possio**



Saluto e ringrazio la Governatrice, tutte le Autorità Inner Wheel presenti, i componenti del Distretto 204, le Delegate e tutte le amiche intervenute.

È già trascorso il mio primo anno da Segretaria Distrettuale.

Ringrazio la Governatrice Gemma Pirondini per la sua costante presenza, per la pazienza, per i suoi consigli, per avere avuto sempre il modo e il tempo di ascoltare tutti, sono contenta di aver trovato una persona con la quale si è creata un'intesa che ci ha permesso di lavorare intensamente perché in certi periodi dell'anno abbiamo "vissuto per l'Inner Wheel".

Proseguirò nel secondo anno con la nuova Governatrice, Giuliana Bausano.

Sicuramente lavorerò altrettanto bene anche con lei. Sarà di nuovo un anno impegnativo, denso di appuntamenti istituzionali.

Ringrazio tutte le socie dell'Inner Wheel per aver creduto in me, per avermi aiutata e sostenuta nel mio lavoro e per avermi dato tutta la disponibilità possibile.

È stata sicuramente un'esperienza altamente formativa.

Proseguirò con lo stesso entusiasmo ma con un po' più di esperienza.

Grazie ancora a tutte.

## **Tesoriere Distrettuale**

### **Adriana Tofacchi**



Governatrice, Autorità, care Amiche,  
in veste di Tesoriere del Distretto per l'anno sociale 2013-2014 sottopongo alla Vostra attenzione il Rendiconto economico e finanziario già presentato al C.E.D. Nelle tre colonne sono di seguito evidenziati: il preventivo, già approvato nella Prima Assemblea, la situazione al 16 maggio 2014 e la previsione di chiusura al 30 giugno. Esaminiamo ora le singole voci.  
... omissis ...

Un grazie sincero alle Tesoriere dei Club per la collaborazione manifestatami durante tutto questo anno sociale. Raccomando a quelle che lasciano la loro carica di passare l'archivio alla incoming Tesoriera, in modo che nei Club ci siano al tempo stesso continuità e spirito di condivisione.

A tutte voi un caro saluto e un arrivederci!

## **Chairman all'Espansione Lucilla Colombo**



Care Amiche,

nella relazione programmatica di inizio d'anno esordii affermando che l'espansione è la linfa vitale della nostro sodalizio e che è necessario non solo mantenere invariato l'organico dei Club, ma possibilmente ampliarlo e fondarne di nuovi, poiché l'International Inner Wheel, che ha come seconda finalità il servire, opera incidendo in modo concreto nella società odierna per mezzo dei

numerosi service che effettua tramite i Club in campo sociale e culturale.

Il mio primo obiettivo, condiviso dalla Governatrice, che mi ha sempre sostenuto e affiancato nell'opera svolta, è stato quello di ampliare l'organico dei Club con un numero minimo di Socie e soprattutto quello di evitare la chiusura del Club Tigullio, che ho visto nascere quando ero Membro all'Espansione, e per il quale mi sono adoperata coinvolgendo le Past Presidenti e le Presidenti dei Club. Purtroppo dopo svariati tentativi e alterne vicende lo scopo non è stato raggiunto.

Come secondo obiettivo mi sono proposta di contattare il più presto possibile i Governatori dei Distretti Rotary nel cui territorio sono ubicati i nostri Inner Wheel Club. Con estrema cortesia e sollecitudine mi ha risposto il Governatore del Distretto 2031, Prof. Sergio Bortolani, che ha inviato la mia lettera a tutti i Presidenti dei Rotary Club del Distretto in cui opera.

Grazie alla diffusione di tale scritto sono stata contattata dal Presidente del Rotary Club di Chieri che, dopo avermi invitato alla Prenatalizia del Club, mi ha dato l'opportunità di parlare il 20 febbraio, a Torino, ad un importante evento rotariano a favore di un progetto distrettuale sul microcredito al quale hanno partecipato anche altre associazioni di servizio.

Anche il terzo obiettivo è stato raggiunto grazie ad un gruppo di volonterose Signore fortemente motivate, appartenenti all'Inner Wheel Valsesia, che incentivate dal contenuto della lettera, letta ad una conviviale rotariana, hanno pensato di costituire con le consorti dei Rotariani del Vallemosso un nuovo Club.

È sorto così il quarantaduesimo Club del Distretto 204: l'Inner Wheel Club di Vallemosso, il quale ha tutti i requisiti per diventare efficiente e prestigioso dato che le Socie sono 18, di cui sei provenienti dall'Inner Wheel Valsesia che ha appena festeggiato il Trentennale e si è distinto nell'ambito del Distretto per il Suo operato.

Desidero inoltre segnalare che è in corso una trattativa con l'Assistente del Governatore del Distretto Rotary 2032, Dottor Rinaldo Firpo, per la fondazione di un altro IW Club, il quale dovrebbe sorgere a Novi Ligure e in cui potrebbero confluire le Signore di Ovada che lo scorso anno, per l'esiguità del numero, non hanno potuto costituire un nuovo Club.

Mi hanno aiutato a conseguire questi risultati, a mio avviso considerevoli, i validi Membri del Comitato all'Espansione: Carla Bisio, Barbara Milella e Lea Hesse sempre disponibili, propositivi e pronti a collaborare, che ringrazio sentitamente per l'impegno profuso.

Un grazie sincero alla Governatrice con la quale ho lavorato in sintonia, per il clima armonioso che ha creato nel Comitato Esecutivo di Distretto e per la fiducia che mi ha accordato ed anche a tutte le componenti della squadra con cui ho trascorso ore serene, condividendo le mie preoccupazioni e le mie gioie.

## **Chairman al Servizio Internazionale Giselda Maffioli**



Governatrice, Autorità,  
a tutto il CED ed alla Amiche del Distretto 204 rivolgo un caro saluto. Care Amiche al momento della conclusione dei due anni della carica di Chairman al Servizio Internazionale ringrazio di cuore tutto il CED per l'appoggio e la comprensione nei miei riguardi ed esprimo la mia stima per il grande lavoro svolto dalle sue componenti.

Esterno anche il mio rammarico nel non aver potuto vivere pienamente i compiti relativi alla mia carica in prima persona. Ho avuto grande comprensione dalla Governatrice e dalle Officers del Distretto che mi sono state vicine ed ho potuto contare sulla collaborazione e del membro al servizio internazionale che ha messo in pratica i miei intendimenti.

Ringrazio tutte le Presidenti e le ISO de Club che hanno mantenuto i contatti epistolari o personali con i Club esteri, realizzando l'obiettivo della collaborazione internazionale e ringrazio tutto il CED ed auguro piena soddisfazione per i progetti futuri.

La mia permanenza al CED continuerà il prossimo anno con la carica di Vice Governatrice. Affiancherò la Governatrice Giuliana Bausano con tutto il mio impegno che spero sia fruttuoso.

Grazie per la vostra attenzione.

## Referente Internet Distrettuale

### Laura Nicolini



Governatrice, Autorità, carissime Socie,  
un affettuoso saluto a tutte, ed un sentito ringraziamento alle Referenti Internet che si sono impegnate affinché il nostro sito [www.innerwheel.it](http://www.innerwheel.it) sia strumento di comunicazione e conoscenza reciproca, in Italia e nel mondo.

La diffusione di Smartphone, iPhone e iPad sta facilitando l'approccio al web: auspico che consultare l'Agenda degli appuntamenti dei club e tenersi aggiornati sulle notizie IW che circolano sul sito IW diventi consuetudine delle Socie.

Il trend 2013-2014 dei visitatori del sito ha raggiunto punte di oltre 50 000 visitatori al mese, per un totale di circa 460 000 visitatori dal 1 luglio 2013, con circa 9 milioni di ingressi dall'Italia ma anche dall'estero, in particolare da Gran Bretagna, Germania, Stati Uniti, Francia e Canada.



Sezione di rilevante importanza del nostro sito è “Socie e Curricula”, il database nazionale che consente di consultare tempestivamente i dati di ciascuna socia ed il suo curriculum IW.

Il 60 % dei Club del Distretto ha immesso i dati, resto a disposizione di quanti devono ancora provvedere per qualsiasi chiarimento riguardo alla compilazione.

Invito caldamente i Club e il Distretto ad utilizzare la casella gmail per tutte le comunicazioni da e per il Club: si potranno così evitare ripetizioni e sovrapposizioni di mail sul medesimo oggetto, la posta ufficiale IW non sarà mescolata alla posta personale e verrà automaticamente archiviata.

Lieta di poter collaborare con le Referenti Internet anche per il prossimo anno IW, stringo tutte in un caldo abbraccio.

## Passaggio del Collare tra Governatrice e Governatrice Incoming

*È stata per me una grande gioia, care amiche, aver compiuto insieme a voi questo straordinario viaggio, ormai giunto alla sua conclusione. Conserverò il costante ricordo degli avvenimenti grandi e piccoli vissuti insieme, di un anno colmo di responsabilità, ma ricco di esperienze memorabili ed entusiasmanti. Vi ringrazio ancora per la fiducia che mi avete accordato e per essermi state vicine con grande spirito di collaborazione, affetto sincero e simpatia.*

*A Giuliana Bausano, che mi succede, auguro ogni bene e un proficuo e felice anno di Governatrice del Distretto 204.*

*A tutte un grande abbraccio con l'affetto che mi viene dal cuore!*

*Gemma*



## Saluto della Governatrice Incoming Giuliana Bausano

Sento il peso di questo collare che indica un gravoso e grande impegno al servizio della nostra Associazione. Ho la fortuna di avere accanto a me un gruppo di Officer e Membri disponibili e preparate che mi aiuteranno in quest'anno. A cominciare da Gemma che sarà la mia preziosa suggeritrice, e mi accompagnerà quest'anno con la sua esperienza, Tota Borioli, Vice Governatrice, con Giselda Maffioli, anche Vice Governatrice, poi Patrizia Possio, Adriana Tofacchi, Lucilla Colombo al loro secondo anno come Segretaria, Tesoriera e Chairman all'Espansione. Titti Fusi che non c'è, e che è la prossima Chairman al Servizio Internazionale, Lucia Brossa, nuova Editor. Poi i Membri: Carla Bisio, Orietta Maldifassi, Cristina Poggio, Grazyna Di Nicastro, Silvia Andretta, Barbara Mirella, Antonella Manoli e la nostra preziosissima Laura Nicolini, che sarà ancora la nostra Referente Internet per il prossimo anno. Dovremo contattarla molto perché avrà tante cose da dirci quest'anno.

Vedo davanti a me le Past Governatrici, il cui esempio di sarà di guida. Ma avrò bisogno soprattutto dei Club, sono i Club al centro del Distretto, Club di donne impegnate in ogni ambito della vita contemporanea, impegnate nel sociale, questo si può vedere da quanto compare nei Notiziari dei singoli Club, iniziative importanti portate alla conoscenza di tutti. A questo proposito essendo stata Editor, sono una fan della comunicazione. Ma ha già detto tutto Mirella Ceni. Io seguirò molto questo, la comunicazione, perché fa conoscere al mondo quello che le Inner Wheel sanno fare, da donne protagoniste in ambito sociale. Protagoniste, mi raccomando e non protagonismi. E poi anche usare i media per farci conoscere. Quest'anno sarà l'anno dei Club del Distretto 204, e non il mio anno.

Le IW sono anche donne impegnate in ambito culturale: con il Libro dei Restauri abbiamo dimostrato di essere un piccolo FAI, tantissime opere anche di anonimo, sono state recuperate per la grandezza del nostro paese, il bello salverà il mondo. Ho sentito una conferenza a Torino "Spiritualità" in cui un professore di Harvard auspicava lo studio della storia per sapere da dove veniamo, della filosofia per sapere chi siamo, e dell'arte per promuovere la creatività. Cerchiamo di far avvicinare i giovani alla cultura, ne trarranno stimoli. In questo momento di sbandamento, di fronte a un'opera d'arte, l'emozione arricchisce e propone uno stato d'animo più leggero, un momento di gioia in un periodo di buio.

Poi impegnate nella comprensione internazionale. Quest'anno nell'ambito internazionale avremo tantissimi appuntamenti che ci permetteranno di allargare i nostri contatti con Socie di altri paesi. Per l'EXPO, di cui vi ha già parlato Gemma, avremo un evento distrettuale a maggio e poi una mia proposta che vi farò perché tutti i Club del Distretto possano essere protagonisti dell'evento EXPO con iniziative sul loro territorio. Ne parlerò con le Presidenti già nell'incontro che avrò il 9 giugno.

Ci sarà la Convention di Copenhagen, in Europa, facilmente raggiungibile. Sarebbe bello che un folto gruppo di Socie del 204 partecipassero per capire che cos'è una Convention, soprattutto ricordando quella magnifica di Firenze, e capire l'importanza della Convention per incontrare delle amiche veramente da tutto il mondo. Io faccio mio l'intervento di Silvia Andretta, è già nel mio programma condiviso con la Chairman del Servizio Internazionale. Io nella mia esperienza già avuta, sono assolutamente d'accordo sull'importanza di questi contatti internazionali, di sapere i con chi sono collegati i Club,

fare conoscere agli altri gli eventi che ci sono, le visite, far conoscere che siamo un'Associazione Internazionale. Vorrei chiedere a Janet Dionigi il permesso di riattivare il progetto che avevamo fatto a cominciare dal 2004, 2005 che era l'ISO-NEWS, dove avevamo raccolto con fatica, perché allora si scriveva, si mandavano delle foto non via mail, però eravamo riuscite ad avere un quadro di tutto quello che faceva il Distretto. Questo usciva a fine d'anno perché riuscivamo a radunare tutte quelle che erano state le iniziative del Club. Io penso ad una pagina sul web, modificabile in qualsiasi momento, su cui noi possiamo inserire tutte le iniziative man mano che vengono, usufruibile da tutti, di modo che abbiamo tutti i contatti dai Club, tutte le esperienze che ci sono, e le comunicazioni internazionali da parte della nostra bravissima Rappresentante in tempo reale. Notizie che noi possiamo andare a vedere, possiamo aggiornare, forse se è sul nostro sito, che è un pochino più facile che andare a cercare su quello Internazionale. Avremo da lavorare, ma una cosa a cui tengo è lavorare con entusiasmo da protagoniste perché siamo un'Associazione e siamo fiere di appartenervi. Un grande Distretto, come ho detto ieri sera, lo fanno solo i suoi grandi Club.

Ora permettetemi un piccolo pensiero che mi sta a cuore: il nostro progetto è dare ai bambini un futuro migliore, ma non deve essere un progetto che scade con la Convention 2015, i bambini devono essere sempre nel nostro cuore. Ma accanto a un bambino, chi c'è? C'è una donna, la mamma, la nonna, la zia, l'operatrice. Allora, essendo un'Associazione di donne, non possiamo rimanere ai margini della società. Mi ha fatto riflettere molto il tema presidenziale della Presidente Internazionale Gabriella Adami, "We, for Women", e quel forte messaggio dato per la Giornata della Donna con una mano rossa insanguinata. Ogni giorno ci sono donne che hanno paura del rientro a casa perché sono vittime di violenza, non parliamo delle studentesse nigeriane, oppure delle giovani che per una ricarica di cellulare mettono il loro corpo sul web. Io non ho la ricetta, non so cosa fare, ma vi prego, pensiamo a dare fiducia a queste donne vittime di soprusi e dare alle giovani la consapevolezza della dignità del corpo femminile creato per una missione altissima. Forse con interventi di esperti, nelle scuole, fornire formatori alle varie Associazioni, non so, pensateci, ne discuteremo alle visite dei Club, vediamo di fare qualcosa nel territorio per aiutare le istituzioni, le Associazioni che si occupano di donne maltrattate.

Il prossimo anno, il tema presidenziale sarà "Illuminate il Sentiero". Dobbiamo quindi essere con il nostro operare un faro, una guida, per uscire da cammini erti di difficoltà, far vedere la luce in un momento di buio, ma nello stesso tempo un sentiero capace di attirare l'attenzione di molte altre persone, di molte altre donne, e di invitarle a far parte della nostra Associazione.

Concludo con un pensiero che può essere trasversale, cattolici o meno, penso che siate d'accordo col mio pensiero, pensiero non mio, ma pensiero di Papa Francesco: noi dobbiamo occuparci delle periferie non solo della società, ma anche dello Spirito. Questa è la missione dell'Inner Wheel. Io metterò tutta la mia capacità, tutto il mio impegno. Ad ogni modo spero in un buon anno e vi abbraccio con affetto.